

metabo[®]

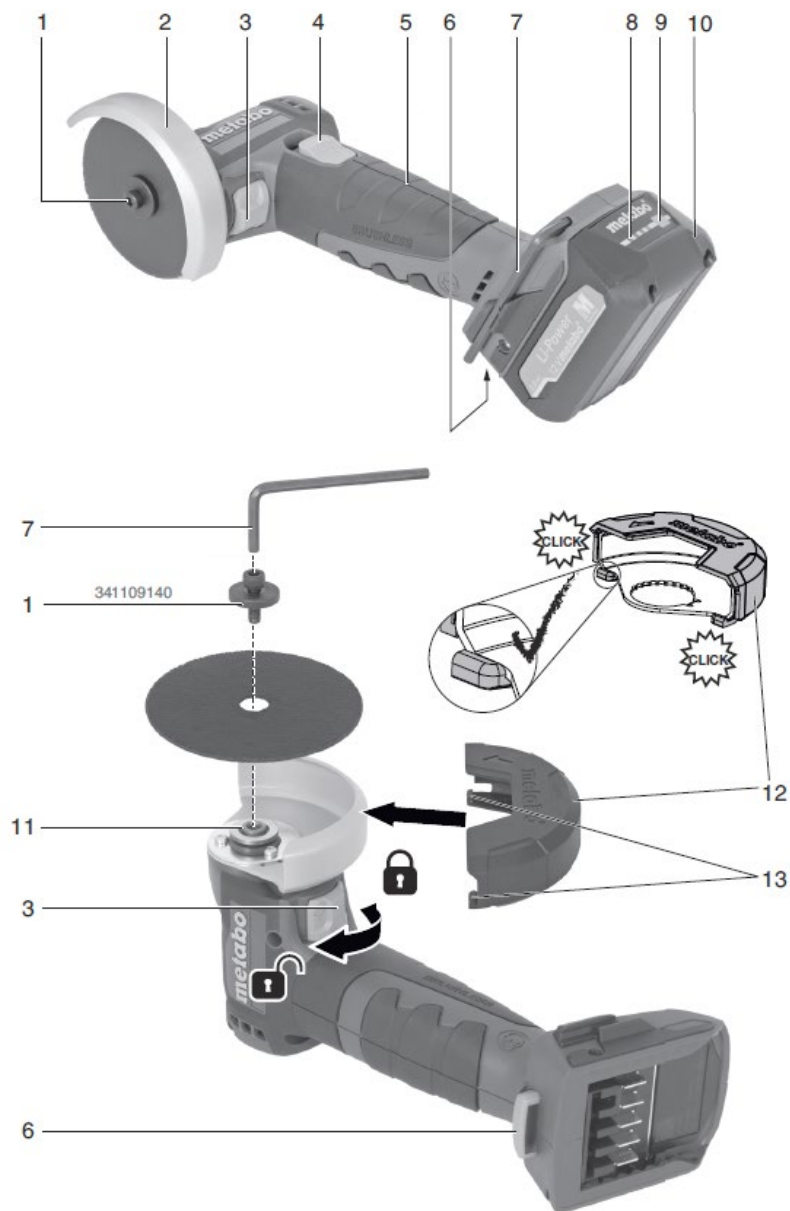
PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS

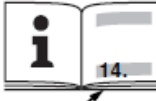
PowerMaxx CC 12 BL
CC 18 LTX BL




التعليمات الأصلية

العربية



		PowerMaxx CC 12 BL *1) Serial Number 00348..	CC 18 LTX BL *1) Serial Number 00349..
D_{max}	mm (in)	76 (3)	76 (3)
d	mm (in)	10 (³ / ₈)	10 (³ / ₈)
U	V	12	18
t_{max1}; t_{max3}	mm (in)	6; 5,8 (¹ / ₄ ; ⁷ / ₃₂)	6; 5,8 (¹ / ₄ ; ⁷ / ₃₂)
M	- / mm (in)	M 5	M 5
n	min ⁻¹ (rpm)	20000	20000
m	kg (lbs)	0,8 (1.9)	1,0 (2.2)
a_{h,SG}/K_{h,SG}	m/s ²	4,0 / 1,5	4,5 / 1,5
a_{h,TS}/K_{h,TS}	m/s ²	3,0 / 1,5	3,5 / 1,5
L_{pA}/K_{pA}	dB(A)	80 / 3	77 / 1,5
L_{WA}/K_{WA}	dB(A)	91 / 3	88 / 1,5


 *2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU
 *3) EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011 +A2:2013 +A11:2014 +A12:2014 +A13:2015, EN 50581:2012

ppa. B.F.

2019/04/11، بيرند فايشمان

(نائب رئيس هندسة وجودة المنتجات)

*4) شركة ميتابوروك جي ام بي ايتش، ميتابو الي 1- 72622 نورتنجن، ألمانيا

التعليمات الأصلية

الصفرة أو التنظيف بالفرشاة السلكية أو عمليات التجليخ والقطع:

أ) الأداة الكهربائية هذه مصممة للعمل كأداة تجليخ أو أداة صفرة أو فرشاة معدنية أو أداة قص. اقرأ جميع التحذيرات والتعليمات والإيضاحات والمواصفات المزودة مع هذه الأداة الكهربائية. إن التخلف عن الالتزام بجميع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى التعرض لصدمة كهربائية أو الحريق و/ أو التعرض لإصابة خطيرة.

ب) الأعمال مثل الصقل لا ينصح بتنفيذها بواسطة هذه الأداة الكهربائية. الأعمال التي لم تصمم الأداة الكهربائية من أجل القيام بها قد تؤدي إلى تشكيل مخاطرة والتسبب بإصابة شخصية.

ج) لا تستخدم الملحقات التي لا تكون مصممة تحديداً وموصى بها بواسطة الشركة المصنعة للأداة حتى وإن كان هناك أداة ملحقة يمكن تركيبها على الأداة الكهربائية الخاصة فهذا لا يعني ضمان التشغيل الآمن.

د) السرعة المقدرّة للأدوات الملحقة يجب أن تكون على الأقل مساوية للسرعة القصوى المشار إليها على الأداة الكهربائية. الملحقات التي تعمل بسرعة أكبر من السرعة المقدر يمكن أن تنكسر وتتطاير.

هـ) يجب أن يكون القطر الخارجي والسلك الخاص بالأداة الملحقة ضمن المقياس المقدر للأداة الكهربائية الخاصة بك. الملحقات غير المطابقة في الحجم والمقاس لا يمكن حمايتها والسيطرة عليها على نحو كاف.

و) يجب أن تتطابق فرزات تثبيت الملحقات مع فرزات عمود دوران الجلاخة. للملحقات التي يتم تثبيتها بواسطة الشفات، يجب أن تكون الفتحة المحورية للأداة الملحقة متوافقة مع نصف القطر المحدد للشفة. الملحقات التي لا تتطابق مع أجهزة التركيب للأداة الكهربائية سوف تخرج عن التوازن وتهتز بشكل مفرط وربما النتائج إلى فقدان السيطرة.

ز) لا تستخدم ملحقات تالفة. فم بفحص الملحقات مثل أقراص التجليخ قبل كل استخدام من حيث وجود تشققات أو تصدعات وتفحص لبدات الدعم من حيث وجود تصدعات أو تلف أو بلى مفرط والفرش المعدنية من حيث جود ارتخاء أو أسلاك متصدعة. إذا سقطت الأداة الكهربائية أو الأداة الملحقة، تحقق من عدم وجود أي تلف أو قم بتثبيت أي أداة ملحقة غير تالفة. بعد فحص وتركيب الأداة ملحقة، ليكن موقعك وموقع المارة بعيداً عن سطح الأداة الملحقة الدوار وقم بتشغيل الأداة الكهربائية بأقصى

1. بيان المطابقة

نحن كوننا المسؤول الحصري: نحن، بصفتنا المسؤول الحصري، نعلن بأن جلاخات الزوايا هذه، المعرفة بالرمز والرقم المتسلسل *1)، تلبى متطلبات كافة التوجيهات المعنية *2) والمعايير *3). وثائق فنية *4) – انظر صفحة 3.

2. شروط الاستخدام المحددة

تكون جلاخات الزوايا للسلكية هذه المجهزة بالملحقات الأصلية من ميتابو ملائمة لعمليات الجليخ والصفرة والقطع والعزل والتنظيف بالفرشاة السلكية للمعدن والخرسانة والحجر والبلاط والمواد البلاستيكية والمواد المماثلة دون استخدام الماء.

يتحمل المستخدم المسؤولية وحده عن أي ضرر ناجم عن الاستخدام غير المناسب.

يجب مراعاة اللوائح التنظيمية العامة المقبولة للوقاية من الحوادث ومعلومات السلامة المرفقة.

3. معلومات السلامة العامة

لحمايتكم وحماية الأداة الكهربائية خالصتكم، الرجاء الانتباه لكافة أجزاء النصوص المشار إليها بهذه الإشارة !



تنبيه – يرجى قراءة دليل التشغيل للتخفيف من مخاطر التعرض لإصابة.



تنبيه – يرجى قراءة كافة تنبيهات وتعليمات السلامة. إن التخلف عن الالتزام بتحذيرات وتعليمات السلامة قد يؤدي إلى التعرض لصدمة كهربائية أو الحريق و/ أو التعرض لإصابة خطيرة.



الرجاء الاحتفاظ بكافة تعليمات ومعلومات السلامة للرجوع إليها مستقبلاً. يرجى تضمين هذه الوثائق عند نقل الأداة الكهربائية الخاصة بك.

4. تعليمات السلامة الخاصة

4.1 توصيات الأمان العامة لعمليات التجليخ أو

ع) لا تستخدم الأدوات الملحقة التي تتطلب مبردات سائلة. استخدام المواد أو المبردات السائلة الأخرى ربما يؤدي إلى التعرض لخطر الصعق الكهربائي أو صدمة كهربائية.

4.2 الصدمات الارتدادية والتحذيرات المرتبطة

الصدمة الارتدادية هي عبارة عن رد الفعل الفجائي في أثر تكلب أو استعصاء قرص التجليخ، أو لبدء الدعم أو الفرشاة المعدنية أو أي أداة ملحقة أخرى. يؤدي التكلب أو الاستعصاء إلى توقف الأداة الملحقة عن الدوران. هذا بالمقابل يتسبب في دفع الأداة الكهربائية التي تم فقدان السيطرة عليها إلى اتجاه معاكس لدوران الأداة الملحقة في نقطة التكلب أو الاستعصاء.

على سبيل المثال، إن استعصى أو تكلب قرص التجليخ في قطعة الشغل، فقد تنفط حافة قرص التجليخ التي غطست في مادة الشغل مما يؤدي إلى انحراف قرص التجليخ أو إلى حدوث صدمة ارتدادية. يتحرك قرص التجليخ عندئذ إما نحو المستخدم أو مبتعداً عنه حسب اتجاه دوران القرص عند مكان الاستعصاء. قد تكسر أقراص التجليخ أيضاً أثناء ذلك.

إن الصدمة الارتدادية هي نتيجة الاستخدام الخاطئ و/ أو غير الصحيح للأداة الكهربائية ويمكن تجنبها من خلال إجراءات الاحتياط الملائمة اللاحقة الذكر أدناه.

أ) اقبض على الأداة الكهربائية بإحكام وركز جسدك وذراعيك بوضع يسمح لك بصد قوى الصدمات الارتدادية. استخدم المقبض الإضافي دائماً إن وجد للتوصل إلى أكبر تحكم ممكن بقوى الصدمات الارتدادية أو عزوم رد الفعل أثناء بدء التشغيل. يمكن للمستخدم أن يسيطر على قوى الصدمات الارتدادية وعزوم رد الفعل من خلال إجراءات الاحتياط المناسبة.

ب) لا تقترب بيديك من الملحقات الدوارة أبداً. قد ترتد الأداة الملحقة على يدك.

ج) تجنب بجسمك المجال الذي ستتحرك به الأداة الكهربائية عند حدوث صدمة ارتدادية. ستدفع الصدمة الارتدادية الأداة الكهربائية بعكس اتجاه حركة قرص التجليخ عند نقطة الاستعصاء أو التكلب.

د) اشغل باحتراس خاص في مجال الزوايا والحواف الحادة والخ. تجنب ارتداد عدد الشغل عن قطعة الشغل واستعصانها. ترجح عدة الشغل الدوارة إلى التكلب عند الزوايا والحواف الحادة أو عندما ترتد ويؤدي ذلك إلى فقدان التحكم أو إلى الصدمات الارتدادية.

سرعة دون تحميل لدقيقة واحدة. الملحقات التالفة عادة تتطاير خلال فترة الاختبار هذه.

ح) قم بارتداء معدات الحماية الشخصية المناسبة. استخدم واقي الوجه، نظارات السلامة بناء على الاستخدام. إذا لزم، ارتدي كاممة غبار أو واقيات السمع أو الففازات ومريئة ورشة العمل القادرة على إيقاف شظايا قطعة العمل أو التجليخ الصغيرة. يجب أنت تكون وقياة العين قادرة على إيقاف الشظايا المتطايرة المتولدة عن العمليات المختلفة. يجب أن يكون قناع الوجهة أو كاممة التنفس الاصطناعي قادرة على تصفية الجزيئات المتولدة عن العمل الذي تقوم به. التعرض المطول للضجيج المرتفع للغاية يمكن أن يتسبب في فقدان السمع.

ط) حافظ على بقاء المارة على مسافة آمنة بعيداً عن منطقة العمل. يجب على أي شخص يدخل إلى منطقة العمل ارتداء معدات الوقاية الشخصية. شظايا قطع الشغل أو الملحقات المكسورة يمكن أن تتطاير وتتسبب بالتعرض للإصابة ما بعد المنطقة المجاورة للعمل.

ي) عند تنفيذ مهام تنطوي على خطر ملاسة الأداة المركبة لأسلاك مخفية، تأكد من الإمساك بالجهاز من أسطح الإمساك المعزولة فقط. قد يؤدي تلامس ملحق القطع المتلامس مع سلك كهربائي مكشوف "تنشط" إلى تكهرب الأجزاء المعدنية من الأداة الكهربائية وتعرض المشغل للصعقة الكهربائية.

ك) ضع السلك بعيداً عن الملحق الدوار. إذا فقدت السيطرة، يمكن أن ينقطع السلك أو يتمزق ويمكن أن يتم سحب يدك أو ذراعك إلى الملحق الدوار.

ل) لا تضع الأداة الكهربائية على الأرض حتى تصل الأداة الملحقة إلى وضع التوقف الكامل. يمكن للأداة الملحقة الدوارة أن تحتك بالسطح وتجعلك تفقد السيطرة على الأداة الكهربائية.

م) لا تقم بتشغيل الأداة الكهربائية عندما تحملها على جانبك. التلامس العرضي مع الملحقات الدوارة يمكن أن يؤدي إلى تمزق ملابسك أو سحب الملحق إلى جسمك.

ن) قم بتنظيف منافذ الهواء الخاصة بالأداة الكهربائية على نحو منظم. سوف تسحب مروحة المحرك الغبار داخل المستودع والتراكم المفرط للمواد المعدنية المسحوقة يمكن أن يتسبب بمخاطرة كهربائية.

س) لا تقم بتشغيل الأداة الكهربائية بالقرب من مواد قابلة للاشتعال. يمكن أن تؤدي الشرارات إلى إشعال هذه المواد.

قرص القطع من الحمل ويجعل القرص أكثر عرضة للالتواء والانحناء في القطع وأكثر عرضة لحدوث ارتداد أو كسر.

(ب) تجنب المجال المتواجد أمام وخلف قرص القطع الدوار. عند حركة قرص القطع في قطعة الشغل مبعداً إياه عن جسمك، فقد يتم قذف الأداة الكهربائية مع القرص الدوار عليك مباشرة في حال حدوث صدمة ارتدادية.

(ج) أطفئ الأداة الكهربائية في حال استعصاء قرص القطع أو انقطاعك عن القطع لأي سبب كان، وامسكها بهدوء إلى أن يتوقف القرص عن الحركة بالكامل. لا تحاول إزالة قرص القطع إلى خارج المقطع أثناء حركة القرص أبداً فقد ينتج عن ذلك صدمة ارتدادية. ابحث عن سبب التكبب وقم بالإجراء التصحيح من أجل التخلص منه.

(د) لا تعاود تشغيل العدة الكهربائية ما دامت غاطسة في قطعة الشغل. اسمح لقرص القطع بالوصول إلى السرعة الكاملة قبل أن تتابع بإجراء عملية القطع باحتراس. وإلا فقد يتكبل القرص، فيقفز إلى خارج قطعة الشغل أو قد يسبب صدمة ارتدادية.

(هـ) اسند الصفائح أو قطع الشغل الكبيرة لكي تقلل خطر الصدمات الارتدادية الناتجة عن استعصاء قرص القطع والارتداد. قد تتحني قطع الشغل الكبيرة من جراء وزنها الذاتي. يجب أن توضع الدعائم تحت قطعة الشغل على كلا الجانبين، بالقرب من خط القطع وقرب حافة قطعة الشغل على كلا جانبي القرص.

(و) احترس بشكل خاص عند إجراء “القطوع الجيبية” في الجدران القديمة أو غيرها من المجالات المحجوبة الرؤية. قد يؤدي قرص القطع الناتئ إلى حصول صدمة ارتدادية عند قطع خطوط الغاز أو الماء أو الأسلاك الكهربائي أو غيرها من الأشياء.

4.5 تعليمات تحذير إضافية خاصة بعمليات الصنفرة:

(أ) لا تستعمل أوراق الصنفرة كبيرة جداً. التزم بتعليمات الجهة المصنعة عند اختيار ورق الصنفرة. ينطوي ورق الصنفرة الأكبر الذي يمتد إلى ما بعد لوحة الصنفرة على خطر التمزق وقد يتسبب في التمزق أو الارتداد، أو قد يتسبب في بلى وتلف القرص.

4.6 تعليمات تحذير خاصة للشغل بواسطة الفرش المعدنية:

(أ) انتبه إلى أن الفرش المعدنية تفقد القطع المعدنية حتى أثناء الاستعمال الاعتيادي. لا تزيد العبء على أسلاك

(هـ) لا تستخدم نصال المنشار الجزيرية أو النصال المسننة. إن هذه النصال غالباً ما تؤدي إلى الصدمات الارتدادية أو إلى فقدان السيطرة.

4.3 تحذيرات السلامة الخاصة للتجليخ أو تجليخ القطع:

(أ) استخدم فقط أقراص التجليخ المخصصة للأداة الكهربائية هذه وفقط غطاء الوقاية المخصص لأقراص التجليخ هذه. لا يمكن حجب أقراص التجليخ التي لم تخصص لهذه الأداة الكهربائية بالذات بشكل كاف، فهي غير آمنة.

(ب) يجب أن يكون سطح التجليخ للأقراص المضغوطة المركزية تحت سطح شفة غطاء الحماية. القرص الذي يتم تركيبه بشكل غير صحيح ويكون بارزا من مستوى شفة غطاء الحماية لا يمكن حمايته بشكل كافي.

(ج) ينبغي أن يكون قد تم تركيب غطاء الوقاية على العدة الكهربائية بأمان وأن يكون قد تم ضبطه بحيث يؤمن أكبر قدر ممكن من الأمان بحيث أصغر جزء ممكن من أداة التجليخ مكشوفاً نحو المستخدم. يساعد غطاء الوقاية على حماية المستخدم من جزينات القرص المكسور ومن ملامسة أداة التجليخ صدفة وأيضا من الشرار الذي قد يشعل الثياب.

(د) يجوز استخدام وسائل التجليخ فقط لأعمال الشغل المخصصة لها.

على سبيل المثال: لا تقم بالتجليخ بواسطة السطح الجانبي لقرص القطع. إن أقراص القطع هذه القطع مخصصة للتجليخ بواسطة حافة القرص. قد يؤدي تأثير القوى على هذه الأقراص من الجانب إلى كسرها.

(هـ) استخدم مع الأدوات الملحقة التي تختارها دائماً شفات أقراص سليمة وبالمقاس والشكل الصحيح لقرص التجليخ المحدد. إن شفات الشد الملائمة تسند قرص التجليخ وتقلل بذلك خطر كسر قرص التجليخ. قد تختلف شفات أقراص القطع عن شفات أقراص التجليخ الأخرى.

(و) لا تستخدم أقراص بالية من الأدوات الكهربائية الكبيرة. إن أقراص التجليخ الخاصة بالأداة الكهربائية الكبيرة غير مخصصة للسرعة العالية الخاص بالأدوات الكهربائية الصغيرة وقد تكسر.

4.4 تعليمات أمان إضافية خاصة بتجليخ القطع :

(أ) تجنب استعصاء قرص القطع أو الزيادة في الضغط. لا تحاول عمل قطوع عميقة بشدة. يزيد الضغط المفرط على

تأكد أن الأداة مطفأة قبل تركيب حزمة البطارية. أمسك الماكينة عند إزالة حزمة البطارية وإدخالها بحيث لا يمكن الضغط على مفتاح التشغيل / الإيقاف بدون قصد.

إذا كان هناك عطل في الماكينة: قم بإزالة حزمة البطارية من الماكينة

يجب استبدال غطاء الحماية التالف أو المتصدع. لا تشغيل أي ماكينة يكون غطاء الحماية فيها معيباً.

قم بتأمين قطع الشغل الصغيرة، على سبيل المثال بتثبيتها بملزمة.

في العمل في أوضاع مغيرة، تأكد من أن فتحات التهوية غير مسدودة. إذا أصبح لازماً إزالة الغبار، بداية قم بإزالة حزمة البطارية (استخدم عناصر غير معدنية) وتجنب إتلاف المكونات الداخلية.

التخفيف من التعرض للغبار:

تحذير - بعض جزيئات الغبار الناجمة عن الصنفرة الآلية أو نشر الخشب أو التجليخ أو الحفر أو أعمال الإنشاءات الأخرى تحتوي على مواد كيميائية يعرف بأنها تسبب السرطان وصعوبات في التنفس وبعض الأضرار التناسلية الأخرى. بعض الأمثلة على هذه المواد الكيميائية:

- الرصاص من الطلاءات التي تحتوي على رصاص.
- السيليكا البلورية من الطوب والاسمنت ومنتجات البناء الأخرى، و

- الزرنيخ والكروم من الخشب المعالج كيميائياً.
المخاطرة من هذه التعرضات متباينة، تعتمد بعد فترة مدى تكرار ممارستك لهذا النوع من العمل. للتقليل من تعرضك لهذه المواد الكيميائية: عليك العمل في مكان بتهوية جيدة - وارتداء معدات الوقاية مثل كمامات الغبار المصممة خصيصاً لتنقية الجزيئات البالغة الدقة.

هذا ينطبق أيضاً على الغبار من المواد الأخرى مثل بعض أنواع الخشب (مثل غبار خشب الزان أو البلوط)، المعادن أو الاسبستوس. أمراض أخرى معروفة مثل ردود الفعل التحسسية، أمراض الجهاز التنفسي. لا تسمح بدخول الغبار إلى الجسم.

مراعاة التوجيهات والإرشادات واللوائح التنظيمية ذات الصلة للمادة الخاصة بك والموظفين والاستخدام ومكان الاستخدام (على سبيل المثال، اللوائح التنظيمية الخاصة بالصحة والسلامة المهنية، والتخلص من المواد)

تجميع المواد المتولدة في المصدر ومنع تراكمها في المنطقة المحيطة.

استخدام الملحقات المناسبة للأعمال الخاصة. بهذه

الفرشاة المعدنية من خلال زيادة ضغطاً لارتكاز عليها . قد تنغرز الأسلاك المتطايرة بالثياب الرقيقة و/أو بالبشرة بسهولة شديدة.

ب) إن كان من المستحسن استخدام غطاء للوقاية للتنظيف بالفرشاة المعدنية، فامنعه من ملامسة قرص الفرشاة المعدنية أو ملامسة الفرشاة لغطاء الحماية. قد يتوسع قطر القرص أو الفرشاة السلكية بسبب حمل الشغل عليها وفوى الطرد المركزي.

4.7 تعليمات الأمان الإضافية:

تحذير - دائماً ارتدي نظارات الوقاية.



لا تلمس الأداة الكهربائية قبل أن تبرد. بعد التوقف عن العمل، ربما تبقى الأداة ساخنة.



لا تقترب بيدك أو جسمك من الملحقات الدوارة أبداً. يمكن أن تتسبب الأداة الملحقة بإصابات خطيرة.

لا تحمل قطعة الشغل التي سيتم العمل عليها بيدك أو بين رجليك أثناء القطع. قم بتثبيت قطعة الشغل على منصة مستقرة. من الضروري إسناد قطعة الشغل بشكل صحيح من أجل التقليل من تعرض الجسم للخطر أو استعصاء الأداة الملحقة أو فقدان السيطرة.

استخدم صفائح توسيد مرنة إذا تم تزويدها مع أداة الصنفرة إذا لزم الأمر.

يجب مراعاة المواصفات من مصنع الأداة الكهربائية أو الأداة الملحقة. يجب حماية الأقراص من أي شحوم أو تأثيرات!

يجب حفظ أقراص التجليخ والتعامل معها بعناية وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.

لا تستخدم أقراص القطع بالمطلق لأعمال التخشين. لا تضع أي ضغط على جانب أقراص القطع.

يجب أن تكون قطعة الشغل مستوية ومؤمنة ضد الانزلاق، على سبيل المثال استخدم المشابك. يجب أن تكون قطع الشغل مسنودة على نحو كافي.

يجب عدم استخدام أي أدوات تالفة أو شاذة أو هزازة.

تجنب إتلاف أنابيب الغاز أو الماء أو الكوابل الكهربائي أو الجدران الحاملة (الثابتة).

قم بإزالة البطارية من الماكينة قبل القيام بأي تعديلات أو تغيير لأدوات أو القيام بأي أعمال صيانة أو تصليح أو توظيف.

5. لمحة عامة

انظر الصفحة 2.

- 1 برغي التثبيت (مع شفة الإسناد)
- 2 غطاء الأمان
- 3 زر قفل عمود الدوران
- 4 مفتاح انزلاقي للتشغيل/ إيقاف التشغيل
- 5 المقبض
- 6 زر فك حزمة البطارية
- 7 مفتاح رنش سداسي/ مخزن لمفتاح الرنش السداسي
- 8 مؤشر السعة والإشارة
- 9 زر مؤشر السعة
- 10 حزمة البطارية
- 11 شفة الإسناد
- 12 مشبك لغطاء حماية صنفرة القطع
- 13 خطاف إقفال

6. التشغيل الأولي

6.1 غطاء الأمان

استخدم الماكينة فقط إذا غطاء الأمان في مكانه. لأغراض السلامة، دائماً استخدم غطاء الأمان المزود للقرص المعني.

قم بتدوير غطاء الأمان حتى يكون القسم المغلف في مواجهة المشغل.



انظر الشكل في صفحة 2.

غطاء الأمان للتجليخ (2)

مصمم للعمل مع الأقراص الخشنة، مع رفرف صنفرة قلاب، وأقراص قطع ماسية والفراشي السلكية.

تركيب غطاء الأمان للعزل/ مشبك غطاء حماية القطع (12)

مصممة للعمل مع أقراص القطع وأقراص القطع الماسية. لأغراض السلامة، دائماً قم بتثبيت مشبك غطاء حماية القطع (12) عند القيام بأعمال القطع. لا تستخدم مشبك غطاء حماية قطع تالف. قبل الاستخدام، تحقق من حيث وجود أي تصدعات أو تشوهات أو علامات على التلف والبلى الشديد.

التركيب

ادفع مشبك غطاء حماية القطع (12) في غطاء الأمان (2) لجلاحة الزوايا كما هو موضح. يجب أن يتشابك مشبك غطاء حماية القطع على غطاء الأمان بكلا خطافي التثبيت

الطريقة، عدد ضئيل من الجزئيات سوف يدخل إلى البيئة في الحالات الخارجة عن السيطرة.

استخدم وحدة استخراج ملانمة.

التقليل من التعرض للغبار بالتدابير التالية:

- لا توجه الجزئيات المتطايرة والهواء العادم إلى نفسك أو الأشخاص القريبين أو تجاه مستودعات الغبار.

- استخدم وحدة استخراج و/ أو أجهزة تنقية هواء.

- تأكد من التهوية الجيدة لمكان العمل وحافظ عليه نظيفاً بواسطة شفط هواء الكنس أو النفخ يمكن أن يثير الغبار.

- قم بتنظيف ملابس الوقاية بالشفط أو غسلها. لا تنفخ أو تنفض أو تستخدم الترس الواقى للفرشاة.

4.8 تعليمات الأمان لحزم البطارية:

قم بحماية حزم البطارية من الماء والرطوبة.



لا تعرض حزم البطارية للهب المباشر



لا تستخدم حزم بطارية معيبة أو مشوهة

الشكل. لا تفتح حزم البطارية

لا تلمس أو تحدث ماساً كهربائياً في أقطاب حزم البطارية!

يمكن أن يتسرب القليل من السوائل

الأسيدية أو القابلة للاشتعال من بطاريات الليثيوم أيون المعيبة.



إذا تسرب سائل البطارية ولامس بشرتك،

قم بغسله مباشرة بالكثير من الماء. إذا تسرب

سائل البطارية ولامس عينيك، اغسلهما بماء نظيف واطلب العناية الطبية.

نقل حزم بطاريات الليثيوم أيون:

يخضع شحن بطاريات الليثيوم أيون لقوانين متعلقة بنقل البضائع الخطرة (UN 3480 و UN 3481). اطلع نفسك

على المواصفات الصالحة حالياً عند شحن حزم بطاريات ليثيوم أيون. إذا لزم الأمر،

اطلب مشورة شركة الشحن الخاصة بك. يتوفر خدمة تعبئة وتغليف معتمدة من ميتابو.



أرسل حزمة البطارية فقط إذا كان الهيكل سليماً ولا يوجد تسريب لأي سائل. قم بإزالة حزمة البطارية من الماكينة

للإرسال. قم بحماية الأقطاب من التلامس (على سبيل المثال، بحمايتها بشريط لاصق).

(13) حتى تسمع صوت "نقرة".

الإزالة

قم بثنّي أحد خطافي التثبيت (13) قليلاً وبحذر حتى لا يصبح خطاف التثبيت (13) بارزاً من حافة غطاء الحماية. ثم اسحب مشبك غطاء حماية القطع وضعه جانباً.

6.2 حزمة البطارية

اشحن حزمة البطارية (10) قبل الاستخدام

قم بشحن حزمة البطارية إذا تراجع الأداء.

درجة التخزين المثلى ما بين 10 درجة مئوية و 30 درجة مئوية

تحتوي حزم بطاريات ليثيوم ايون " Li-Power, " LiHD" على مؤشر إشارة وسعة (8):

- اضغط على الزر (9)، سوف تشير أضواء LED إلى مستوى الشحن.

- حزمة البطارية فارغة تقريباً ويجب إعادة شحنها إذا كان أحد مصابيح LED في حالة وميض.

6.3 إزالة وإدخال حزم البطارية الإزالة

أمسك الماكينة عند إزالة حزمة البطارية وإدخالها بحيث لا يمكن الضغط على مفتاح التشغيل / الإيقاف بدون قصد.

الإزالة:

اضغط على زر فك حزمة البطارية (6) واسحب حزمة البطارية (10) لأعلى.

الإدخال:

قم بإدخال حزمة البطارية (10) حتى تثبت في مكانها.

7. تركيب وإزالة قرص التجليخ

7.1 تثبيت قرص التجليخ

قم بتحريك زر قفل عمود الدوران (3) عندما يكون المحرك في توقف تام.



انظر الشكل في صفحة 2.

1. إقفال عمود الدوران: حرك زر إقفال عمود الدوران (3) إلى الموضع وقم بتدوير شفة الإسناد (11) باليد حتى يشبك زر إقفال عمود الدوران بشكل واضح.

2. وضع قرص التجليخ في موضعه: ضع قرص التجليخ على شفة الإسناد (11).

يجب أن يكون قرص التجليخ مستوياً على شفة الإسناد (11).

3. شد برغي التثبيت:

قم بتركيب برغي التثبيت (1) وقم بشده بإحكام بمفتاح رينش سداسي (7). قم بإزالة مفتاح الرنش السداسي مجدداً وضعه في مخزن مفتاح الرينش (7).

4. تحرير قفل عمود الدوران:

انقل زر قفل عمود الدوران (3) إلى الموضع .

7.2 إزالة قرص التجليخ

1. إقفال عمود الدوران: حرك زر إقفال عمود الدوران (3) إلى الموضع وقم بتدوير شفة الإسناد (11) باليد حتى يشبك زر إقفال عمود الدوران بشكل واضح.



2. إزالة برغي التثبيت:

قم بإزالة برغي التثبيت (1) بمفتاح رنش سداسي (7) وإزالة التمه.

3. إزالة قرص التجليخ:

4. تحرير قفل عمود الدوران:

انقل زر قفل عمود الدوران (3) إلى الموضع .

8. الاستخدام

8.1 التشغيل وإيقاف التشغيل

تحقق أن زر قفل عمود الدوران (3) إلى الموضع .



قم بالتشغيل أولاً، قم توجه بالأداة الملحقة نحو قطعة الشغل.



لا يجب السماح بسحب الماكينة لغبار ونشارة إضافيين. عند تشغيل وإيقاف تشغيل الماكينة



وحافظ عليها بعيدة عن مستودعات الغبار. بعد إيقاف تشغيل الماكينة، ضعها أرضاً عندما يتوقف

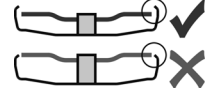


المحرك تماماً عن الدوران.



قبل القيام بأي عمل تحويل: قم بإزالة حزمة البطارية من الماكينة. يجب أن تكون الماكينة في وضع إيقاف التشغيل وأن يكون محور الدوران متوقفاً بشكل تام.

استخدم فقط الملحقات المغطية بغطاء الحماية بما لا يقل عن 3.4 ملم.



عند العمل بأقراص القطع، قم بتركيب مشبك غطاء حماية القطع (12) (انظر الفصل 6.1).

⚠️ قم بإزالة **حزم البطارية** بشكل دوري وامسح منطقة تلامس حزمة البطارية والماكينة بقطعة قماش جافة وقم بإزالة الترسبات. في حال عدم التمكن من إزالة حزمة البطارية: أنظر فصل أعمال التصليح.

10. اكتشاف الأعطال وإصلاحها

يقف التشغيل الآمن الإلكتروني: تتوقف الماكينة عن التشغيل ذاتياً. في حالة وجود استعصاء أطول، تتوقف الماكينة عن التشغيل. قم بإيقاف تشغيل الماكينة. قم بتشغيله مرة أخرى واستمر في العمل كالمعتاد. لمنع الماكينة من الاهتراء. انظر الفصل 4.2.

تحقق أن زر قفل عمود الدوران (3) إلى الموضع 6.

11. الملحقات

استخدم حزم بطاريات وملحقات ميتابو الأصلية أو كوردلس الاينس سيستم (CAS) فقط.

استخدم فقط المعدات التي تلي المتطلبات والمواصفات المدرجة في تعليمات التشغيل هذه.

الشواحن: ASC 55, SC 30، إلخ.

حزم بطارية مع ساعات مختلفة اشترى حزم بطارية مع الفولتية المناسبة فقط للأداة الكهربائية الخاصة بك.

12 فولت، 2.0 أمبير ساعة، Li.....	625406000Power
12 فولت، 4.0 أمبير ساعة،	625349000LiHD
18 فولت، 2.0 أمبير ساعة، Li.....	625596000Power
18 فولت، 4.0 أمبير ساعة LiHD	625367000

إلخ.

للحصول على مجموعة كاملة من الملحقات، يمكنك الدخول إلى الموقع الإلكتروني www.metabo.com أو مشاهدة الملحقات الكتالوج.

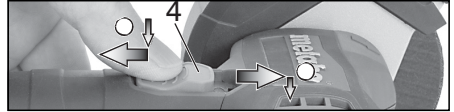
12. أعمال التصليح

⚠️ يجب أن تتم أعمال التصليح للأدوات الكهربائية بواسطة فنيين كهربائيين مختصين فقط.

دائماً تجنب التشغيل العرضي للماكينة: قم بإيقاف تشغيلها دائماً عند إزالة حزمة البطارية من الماكينة.

⚠️ في حال تشغيل الأداة بشكل متواصل، سوف تبقى الأداة تعمل حتى لو اهتزت وسقطت من يديك. لذلك، دائماً امسك الأداة باستخدام المقابض المثبتة، وقف بأمان وتركيز.

الماكينات ذات المفتاح الإنزلاقي:



التشغيل: اضغط على المفتاح الإنزلاقي (4) إلى الأمام. لنشاط العمل المتواصل، قم بإمالةه إلى أسفل حتى يشبك.

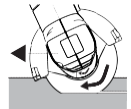
إيقاف التشغيل: اضغط على الطرف الخلفي من المفتاح الإنزلاقي (4) وقم بإطلاقه.

8.2 توجيهات العمل التجليخ:

اضغط على المكانية بشكل متماثل على السطح وحرك إلى الخلف والأمامي بحيث لا يصبح سطح قطعة الشغل ساخناً. التجليخ الخشن- ضع الماكينة بزواوية 30-40 درجة من أجل نتائج عمل أفضل.

تجليخ القطع:

دائماً اعمل بعكس دوران القرص (انظر الرسم التوضيحي). وإلا فإن الماكينة قد ترتد من القطع وتخرج عن السيطرة. قم بتوجيه الماكينة بشكل متماثل بسرعة ملائمة على المادة التي يتم معالجتها. لا تقم بإمالتها أو وضع قوة مفرطة أو التمايل من جانب إلى جانب



الصفرة:

اضغط على المكانية بشكل متماثل على السطح وحرك إلى الخلف والأمامي بحيث لا يصبح سطح قطعة الشغل ساخناً.

التنظيف بالفرشاة السلكية:

اضغط على الماكينة لأسفل بشكل متماثل.

9. التنظيف

قم بإزالة البطارية من الماكينة قبل القيام بأي تعديلات أو تغيير لأدوات أو القيام بأي أعمال صيانة أو تصليح أو توظيف.

التثبيت على الأداة الملحقة عند استخدام صامولة ذات فتحتين (1)

$t_{max,3}$ = قرص التخشين/ قرص القطع: السمك الأقصى المسموح به للأداة الملحقة

M = سن عمود الدوران

n = السرعة بدون تحميل (السرعة القصوى)

$P1$ = طاقة الإدخال التقديرية

$P2$ = مخرج الطاقة

m = الوزن (مع أصغر حزمة بطارية)

القيم المقاسة محددة وفقاً لـ EN 60745.

== التيار المباشر

المواصفات الفنية المعروضة خاضعة للتفاوت (وفقاً للمعايير الصالحة ذات الصلة).

قيم الانبعاثات

تتيح هذه القيم إمكانية تقييم الانبعاثات من الأداة الكهربائية ومقارنة الأدوات الكهربائية المتعددة. بناء على ظروف التشغيل، وحالة الأداة الكهربائية والملحقات المستخدمة، الحمل الفعلي قد يكون أعلى أو أقل. لأغراض التقييم، الرجاء السماح بفترات فاصلة عندما يكون الحمل منخفضاً. استناداً إلى التقديرات المعدلة، الرجاء ترتيب التدابير الوقائية للمستخدم، على سبيل المثال، التدابير التنظيمية.

القيمة الإجمالية للاهتزاز (مجموع الكميات الموجهة للاتجاهات الثلاثة):

ah, SG = قيمة انبعاث الاهتزاز (صنفرة الأسطح)

ah, TS = قيمة انبعاث الاهتزاز (تجليخ القطع)

$Kh, SG/TS$ = التفاوت (الاهتزاز)

المستوى النموذجي A - مستويات الصوت الفاعلة المنظورة:

Lpa = مستوى ضغط الصوت

LWA = مستوى الطاقة الصوتية

KpA, KWA = التفاوت

خلال التشغيل يمكن أن يتجاوز مستوى الضجيج 80 ديسيبل (أمبير)

ارتدي واقيات الأذن!



اتصل على ممثل ميثابو المحلي في منطقتك إذا كان لديك أجهزة كهربائية بحاجة إلى أعمال تصليح. للعناوين يمكنك الاطلاع عليها على الموقع الإلكتروني:

www.metabo.com.

يمكنك تحمل قائمة بقطع الغيار من الموقع الإلكتروني

www.metabo.com.

13. الحماية البيئية

غبار الصنفرة المتولد ربما يحتوي على مواد خطيرة: لا تتخلص منه مع النفايات المنزلية، بل في نقاط الجمع الخاصة للنفايات الخطرة.

يجب مراعاة القوانين المحلية بشأن ممارسات التخلص وإعادة التدوير المتوافقة مع البيئة للأدوات غير المستخدمة والتعليق والملحقات.



يجب عدم التخلص من حزم البطارية مع النفايات العادية. أعد حزم البطارية المعيبة أو حزم البطارية المستعملة إلى بائع ميثابو في منطقتك!

لا ترمي حزام البطارية في الماء

فقط لدول الاتحاد الأوروبي: لا تقم بالتخلص من الأدوات الكهربائي في النفايات المنزلية الخاصة.



وفقاً للتوجيه الأوروبي EU/19/2012 بشأن المخلفات الكهربائية والمعدات الإلكترونية وتنفيذها في الأنظمة القانونية المحلية، يجب تجميع أدوات الطاقة المستخدمة بشكل منفصل وتسليم لإعادة تدويرها على نحو يتوافق إلى البيئة.

قبل التخلص قم بتفريغ حزمة البطارية في الأداة الكهربائية. قم بحماية الأقطاب من التلامس (على سبيل المثال، بحمايتها بشريط لاصق).

14. البيانات الفنية:

ملاحظات توضيحية بشأن الخصائص تجدونها في الصفحة 2. نحفظ بالحق في إجراء تغييرات نظر إلى التقدم التكنولوجي.

U = الجهد

(الحد الأقصى للجهد = 12 فولت، الجهد الاسمي = 10.8 فولت)

D_{max} = الحد الأقصى لقطر الأداة الملحقة

d = الثقب الأقصى لقطر الأداة الملحقة

$t_{max,1}$ = الحد الأقصى للسمك المسموح به لساق

